

O‘ZBEK VA FORS TILLARIDA SIFAT DARAJALARINING QO‘LLANILISHI

Tillayeva Xurshidaxon Avazekovna

Farg‘ona viloyati Quva tumani 13- umumiyl o‘rta ta’lim
mактабининг она тили ва адабиёт фани о‘қитувчилари

Botirova Ziyodaxon Azamjon qizi

Email: ziyodabotirova@mail.ru

Anotatsiya. Ushbu maqola o‘zbek va fors tillarida sifat darajalari qay tartibda darajalashi korsatilgangan. Qarindosh bo‘limgan tillarda sifat darajalarini oxshash va farqli tomonlari korsatilgan.

Kalit so‘zlar. Sifat darajalari, kontrastiv, til oilasi, qarindosh til, leksika, grammatika, izofali, izofasiz.

Bugungi kunda o‘zbek tilshunosligi salmoqli darajada rivojlanib bormoqda. Natijada tilshunoslikda yangi yo‘nalishlar paydo bo‘lmoqda. Shunday yo‘nalishlardan biri kontrastiv (chog‘ishtirma) tilshunoslikdir. Kontrastiv tilshunoslik til oilalariga mansub bo‘lgan tillarni qiyoslab o‘rganadi.

Bir-biriga yaqin, umumiyl jihatlari ko‘p bo‘lgan tillar qarindosh, bir-biridan uzoq, umumiyl jihatlari bo‘limgan tillar esa qarindosh bo‘limgan tillar hisoblanadi. Masalan, o‘zbek, hind. Qarindosh kishilar bir ajdoddan tarqalgani kabi, qarindosh tillar ham bir bobo tildan kelib chiqqandir.

Hind-Yevropa tillar oilasi:

- a)slavyan(rus,ukrain,belarus,chex,slovak,polyak);
- b)german(ingliz,nemis,shved,norveg,island,golland);
- c)roman(fransuz,italyan,ispan,Portugal,rumin,moldavan);

- d) boltiq(litva,latish);
- e) eron(fors,tojik,afg‘on,osetin);
- f) hind(hind,Bengal,panjob,urdu,gujarat)

O‘zbek va fors tillarini qiyoslab o‘rganish biz tilshunoslarning oldiga katta vazifa qo‘yadi. Bu ikki til leksikasi, grammatikasi o‘ziga xos xususiyatga egaligi bilan o‘rganish obyektini belgilaydi. Bunga bu ikki tilde qo‘llaniladigan sifat darajalarini misol qilib keltirishimiz mumkin.

Belgining ortiq yoki kamlik jihatdan farqlanishi sifat darajalari, ana shunday ma`no ifodalovchi shakllar esa daraja shakli deyiladi.⁸⁷

Sifatlar belgini ifodalashiga ko‘ra uch darajaga ajratiladi:

- a) oddiy b) ozaytirma c) orttirma⁸⁸

Misollar:

Bultur bahorda eshigimiz oldidagi gullarni sug‘oroyotgan edim, yap- yangi “Mosvkich” kelib to‘xtadi. (O‘tkir Hoshimov asarlaridan)

Hovli tor, devorlari baland, xuddi kattakon hovuzga o‘xshar, buning ham to‘rtadan birini ayvon egallagan edi (Abdulla Qahhor)

Usta qarigina, burni cho‘tirroq, juda so‘zamol, mahmadona kishi. (Oybek)

Malik Abdusamatovning “Fors tili” darsligida sifat darajalariga quydagicha ta’rif berilgan:

“Da raja ko‘rsatish sifatlarga xos xususiyat bo‘lib, bu sifatlarni boshqa so‘z turkumlaridan ajratib ko‘rsatadigan asosiy belgisidir.

Fors tilida sifatning uch darajasi mayjud: a) oddiy b) chog‘ishtirma c) orttirma”

Masalan:- خوب -xub – yaxshi

د -bad –yomon

بزرگ - bo‘zorg- katta

Yuqorida keltirilgan خوب -xub – yaxshi, د -bad –yomon, بزرگ - bo‘zorg- katta forscha sifatning oddiy darajasidagi misollar bo‘lib, huddi o‘zbek tilidagi oddiy daraja sifatlari bilan bir xil.

⁸⁷ N.Mahmudov, A. Nurmonov, A. Sobirov., 6-sinf ona tili. Toshkent; Ma‘naviyat 2007.

⁸⁸ A. Nurmonov. A. Sobirov.Hozirgi o‘zbek adabiy tili. Ilmi ziyo: 2013

O‘zbek tilida belgining ortiqligini, kuchliligin bildirgan sifatlar ortirma darajadagi sifatlar deyildi.³ ortirma darajadagi sifatlar uch xil usul bilan yasaladi:

- a) oddiy darajadagi sifatlarning birinchi bo‘g‘inidagi oxirgi undoshning m va p ga almashtirish bilan;
ko‘m- ko‘k, sap-sariq.
- b) tarkibidagi birinchi unlini cho‘zish yo‘li bilan;
achchiq- a:chchiq, shirin- shi:rin.
- c) sifat oldidan juda, g‘oyat, nihoyatda, behad so‘zlarini qo‘llash bilan;
yaxshi - juda yaxshi.

Fors tilida esa orttirma daraja sifatlari oddiy daraja sifatiga ترین tarin affiksini qo‘shish bilan yasaladi.⁴

Misollar; - بزرگ- bo‘zorg- katta – بزرگترین- bo‘zortarin- eng katta
-بد- bad – yomon بدتریب- badtarin- eng yomon

Orttirma darajadagi sifatdan so‘ng kelgan so‘z ko‘plik shaklida kelsa, ikki xil o‘qilishi va ikki ma`no bildirishi.⁵ masalan,

-فشنگ ترین هتل- qashangtarin hotelho- eng chiroylar mehmonxonalar
-فشنگ ترین هتل- qashangtarin-e hotelho- Mehmonxonalar eng chiroylisi

Fors tilida orttirma darajadagi sifatni izofali yoki izofasiz o‘qish katta ahamiyatga ega. Yuqoridagi ikki gap ma`no jihatda farq qiladi. Birinchi gapda (orttirma darjadagi sifat izofasiz o‘qilsa) bir jinsdagi predmetni eng yuqorisifati haqida xabar berilsa, ikkichi gapda esa yuqori sifatga ega bo‘lgan shu jinsdagi predmetlardan biri ajratib ko‘rsatilganligi haqida bayon qiladi.

O‘zbek tilida sifatning orttirma darajasini yasashda yuqoridagi holat kuzatilmaydi.

O‘zbek tilidan farqli o‘laroq fors tilida o‘zak o‘zgarishi bilan hosil qilinadigan sifatlar bor. -خوب- xub – yaxshi sifatidan chog‘ishtirma va orttirma darjalar bu so‘zning ekvivalenti bo‘lmish بـ beh so‘zidan hosil bo‘ladi.

Masalan,

-خوب- xub – yaxshi, -بەتر- behtar-yaxshiroq, -بەترین- behtarin- eng yaxshi

Yuqoridagi misoldan ko‘rinib turibdiki, fors tilida sifatlar darajalanayotganda o‘zak o‘zgarishi bilan ham hosil bo‘ladi. —خوب so‘zi oddiy darajadagi sifat, chog‘ishtirma yoki orttirma darajadagi sifat yasaydigan bo‘lsa, ↗ beh so‘ziga ↗ tar, ترين tarin affikslarini qo‘shish bilan yasaladi.

Bundan ko‘rinadiki, o‘zbek va fors tillarida sifat darajalarining turlari bir xil ammo, orttirma darajadagi sifat va o‘zak o‘zgarishi bilan hosil qilinadigan sifatlar bilan farqli tomonlari bor. Shuning uchun bu tillardagi sifat darajalarini leksik vq morfemik tasniflash, shuningdek, ularni qiyosiy o‘rganish hali tadqiq qilinishi kerak bo‘lgan masaladir.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI.

- 1 .Irisqulov M. Tilshunoslikka kirish. T., O‘qituvchi, 1992.
- 2 .Mirzayev M., Usmonov S., Rasulov I. O‘zbek tili. T., O‘qituvchi, 1978.
- 3 .Mirzayev M. va boshqalar. O‘zbek tili. T., 1978. –B.17-26.
4. Mirtojiyev M. O‘zbek tilida polisemiya. Toskent, 1975.
5. N.Mahmudov, A.Nurmonov, A .Sobirova 6- sinf ona tili. Toshkent,. Ma’naviyat 2013.
6. A.Sobirova. A.Nurminov,. Hozirgi o‘zbek tili. Ilmi ziyo;2013
7. Malik Abdusamatov. Fors tili darslik,. Sharq. 2013.